





Una MANAGEMENT



Ogni dettaglio di Una Chair è studiato nei minimi particolari per garantire il massimo comfort, un'assoluta leggerezza e una grande solidità. La piacevole sinuosità della linea, pur nella sua purezza, rende Una Chair di sicuro impatto estetico insieme alla particolare forma del telaio in alluminio, al tempo stesso essenziale e robusto, caratteristica di immediata riconoscibilità. La sospensione in rete di nylon o rete elastica, garantisce la totale traspirabilità e ricircolo dell'aria.

Una Chair est étudiée dans les moindres détails afin de garantir le maximum de confort, une légèreté absolue et une grande solidité. La sinuosité agréable de la ligne, même dans sa pureté, confère à Una Chair un impact esthétique sûr avec la forme particulière du cadre en aluminium, à la fois sobre et robuste, caractéristique incomparable. La suspension à maille de nylon ou à maille élastique garantit une respirabilité totale et la circulation de l'air.

Every detail of Una Chair is studied in detail to ensure maximum comfort, absolute lightness and great solidity. Its pleasantly sinuous yet clean lines, together with the special shape of the essential yet robust aluminium frame, give Una Chair its striking, instantly recognisable appearance.

The nylon or stretch mesh upholstery ensures total breathability and air circulation.

Cada detalle de Una Chair ha sido estudiado meticulosamente para garantizar el máximo confort, una absoluta ligereza y gran solidez. El depurado diseño de las líneas consigue que Una Chair no pase desapercibida gracias a su singular bastidor de aluminio que le confiere elegancia y robustez al mismo tiempo y que se ha convertido en una característica propia de Una Chair. La suspensión en malla de nylon o malla elástica, garantiza total transpirabilidad y recirculación del aire.

Una Chair wurde mit sorgfältig ausgearbeiteten Details versehen, um höchsten Komfort, absolute Leichtigkeit und gleichzeitig große Stabilität zu erreichen. Die weiche Linienführung in Kombination mit dem schlichten Design verleiht Una Chair eine ansprechende Ästhetik. Sie wird zusätzlich durch den speziell geformten Aluminiumrahmen unterstrichen, der durch einfache Linien und hohe Stärke besticht und ein eindeutiges Wiedererkennungsmerkmal ist. Die Netzbespannung aus Nylon oder Elastikgewebe garantiert höchste Atmungsaktivität und eine gute Luftzirkulation.







Una MANAGEMENT



Grazie alle linee eleganti e moderne, all'utilizzo di materiali funzionali, ad un progetto fondato sull'elevato livello di comfort, Una Chair si adatta ad essere inserita in tutti gli ambienti di lavoro. Nella versione con rivestimento in pelle acquista forza visiva, importanza e autorevolezza, esprimendo con serietà e rigore qualsiasi ruolo decisionale. Nella versione con rivestimento in tessuto, diventa un'interpretazione morbida e accogliente dello stile più attuale.

Grâce aux lignes élégantes et modernes, à l'utilisation de matériaux fonctionnels, à un projet basé sur un niveau de confort élevé, Una Chair s'adapte à une insertion dans tous les espaces de travail. Dans la version avec revêtement en cuir, elle gagne en force visuelle, importance et influence, en exprimant avec sérieux et rigueur n'importe quel rôle décisionnel. Dans la version avec revêtement en tissu, elle devient une interprétation souple et accueillante du style le plus actuel.

Thanks to its elegant and modern shape, the use of functional materials and a design aimed at achieving a high degree of comfort, Una Chair fits any working environment.

When upholstered in leather, Una Chair gains visual strength, importance and authority as it confidently and precisely expresses any executive role. In the fabric-upholstered version, it offers a soft and cosy interpretation of the latest trends.

Gracias a las líneas elegantes y actuales, al uso de materiales de alta calidad y un diseño basado en el confort, Una Chair se adapta a todos los ambientes de trabajo. En la versión tapizada en piel adquiere elegancia, y autoridad, expresando con seriedad y rigor cualquier cargo importante. La versión tapizada en tejido, se vuelve una interpretación suave y acogedora del estilo más actual.

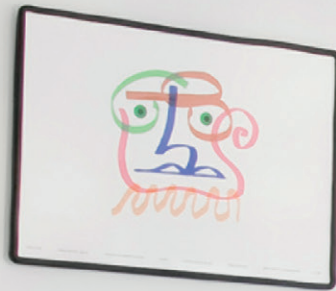
Dank der eleganten und modernen Linienführung, der funktionalen Materialien und des hohen Komforts passt sich Una Chair unterschiedlichsten Arbeitsumgebungen an. In der Ausführung mit Lederüberzug besticht der Stuhl durch optische Dynamik und Strenge und eignet sich damit auch für Führungsfunktionen. Der Stoffüberzug sorgt für eine weichere und gemütliche Ausstrahlung, die eher den neuesten Stiltrends entspricht.























Una Stool rappresenta la reinterpretazione di Una Chair dedicata a spazi polifunzionali come sale d'attesa, aeroporti, aree relax: uno sgabello con poggiatesta e struttura in alluminio pressofuso. Leggerezza ed essenzialità di linee si ritrovano nel telo sedile-schienale ottenuto da un accoppiato di espanso vinilico e nylon rivestito a scelta in tessuto, pelle o rete elastica traspirante.

Una Stool constitue la réinterprétation d'Una Chair conçue pour des espaces polyfonctionnels tels que salles d'attente, aéroports, zones détente : un tabouret avec repose-pieds et une structure en aluminium moulé sous pression. La légèreté et l'essentialité des lignes s'unissent dans la toile assise-dossier obtenue par contre-collage de mousse vinyle et de nylon recouvert de tissu, de cuir ou de filet élastique aéré.

Una Stool is a reinterpretation of Una Chair, dedicated to multi-purpose areas such as waiting rooms, airports and lounge areas. It comprises a footrest and a frame in die-cast aluminium. Lightness and simplicity are underscored by the seat-backrest fabric obtained through the matching of vinyl foam and nylon covered in a choice of fabric, leather or breathable stretch mesh.

Una Stool representa la reinterpretación de Una Chair dedicada a espacios multifuncionales como salas de espera, aeropuertos y áreas de relax: un taburete con reposapiés y estructura en aluminio fundido a presión. Ligereza y sobriedad de líneas se plasman en la tela asiento-respaldo obtenida uniendo espuma vinílica y nylon tapizado, a elegir entre tejido, piel o malla elástica transpirable.

Una Stool ist die Neuinterpretation von Una Chair für die Nutzung in öffentlichen Räumen wie Wartezimmern, Flughäfen oder Ruhezonen: ein Stuhl mit Fußablage und Gestell aus Aluminiumdruckguss. Leichtigkeit und klare Linien zeichnen den Bezug der Sitzfläche-Rückenlehne aus, der aus einer Kombination aus Vinylschaum und Nylon besteht und je nach Belieben mit Stoff, Leder oder einem elastischen, atmungsaktiven Netzgewebe überzogen werden kann.







Una Chair Executive è una sedia che unisce ergonomia e design, è funzionalità che riesce a suscitare emozioni. La sua progettazione nasce da una duplice esigenza, che è anche una vera e propria scommessa creativa: incarnare alla perfezione il design d'avanguardia del ventesimo secolo e, al tempo stesso, sapersi arricchire con dettagli innovativi. È modernità ricca di memoria.

Una Chair Executive est un siège qui associe ergonomie et design, fonctionnel et cependant capable de provoquer l'émotion. Sa conception naît d'une double exigence, qui représente également un véritable pari créatif : incarner à la perfection le design d'avant-garde du vingtième siècle et, en même temps, enrichir avec des détails inédits. La modernité riche de mémoire.

Una Chair Executive, with its combination of ergonomics, design and functionality, is a chair that inspires strong emotions. A real creative challenge, it stems from two essential requirements: to embody the cutting-edge design of the twentieth century, and, at the same time, being enriched with innovative details. In short, it offers a modern style rooted in tradition.

Una Chair Executive es una silla que conjuga ergonomía y diseño, pura funcionalidad que consigue suscitar emociones. Su diseño es fruto de una doble exigencia, que es también un auténtico reto creativo: encarnar a la perfección el diseño de vanguardia del siglo veinte y, al mismo tiempo, saber enriquecerse con detalles innovadores. Es la modernidad con memoria.

Bei Una Chair Executive verschmelzen Ergonomie und Design zu einer Funktionalität, die Emotionen weckt. Sein Entwurf basiert auf zwei Bedürfnissen, die eine echte kreative Herausforderung darstellen: die Anlehnung an das moderne Design des 20.Jh.s und die Ergänzung mit innovativen Details. Modernität, die auf Altbewährtem basiert.







Kuna è una seduta che unisce la tradizione e il calore del cuoio a una linea pulita. Solo i pellami migliori vengono selezionati per realizzare la seduta di Kuna dove la bellezza e la resa materica del cuoio sono protagonisti assoluti. E' possibile scegliere tra differenti varianti di colore che, accoppiate alla struttura lineare in alluminio, esaltano ancor più l'essenzialità e la pulizia della linea.

Kuna est une assise qui unit la tradition et la chaleur du cuir à une ligne sobre. Seules les meilleures peaux sont sélectionnées afin de réaliser l'assise de Kuna, où les protagonistes absolus sont la beauté et le rendu de la matière du cuir. Il est possible de choisir parmi différentes variantes de couleur qui, associées à la structure linéaire en aluminium, exaltent davantage le caractère essentiel et sobre de la ligne.

Kuna is a chair with clean lines, paired with the tradition and warmth of saddle leather. Only the finest saddle leathers are selected to produce the Kuna Chair, in which beauty and texture are the most striking features. It is available in different colour variations, which, coupled with the linear aluminium structure, enhance the simplicity and cleanliness of the line even further.

Kuna es un asiento que combina la tradición y la calidez del cuero con una línea sobria. Sólo las mejores pieles son seleccionadas para realizar el asiento de Kuna donde la belleza y el rendimiento de una material como el cuero son los protagonistas absolutos. Es posible elegir varios colores diferentes que, combinados con la estructura lineal de aluminio, acentúan aún más el aspecto sobrio y depurado de la línea.

Der Stuhl Kuna vereint traditionelle Formen mit der Wärme des Leders und einer schlichten Linienführung. Für seine Herstellung wird nur feinstes Leder ausgewählt, so dass die Schönheit und materielle Ausstrahlung dieses Materials zu seinen besonderen Merkmalen gehören. Zur Auswahl stehen verschiedene Farbvarianten, die in Kombination mit dem schlichten Aluminiumgestell die Klarheit und Geradlinigkeit dieses Modells noch besser zur Geltung bringen.













